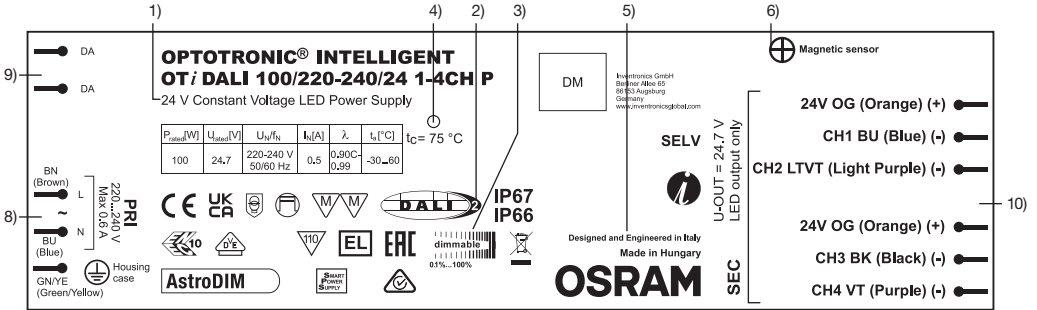
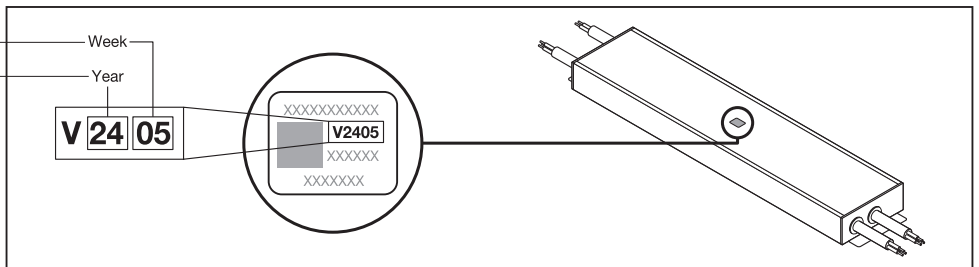
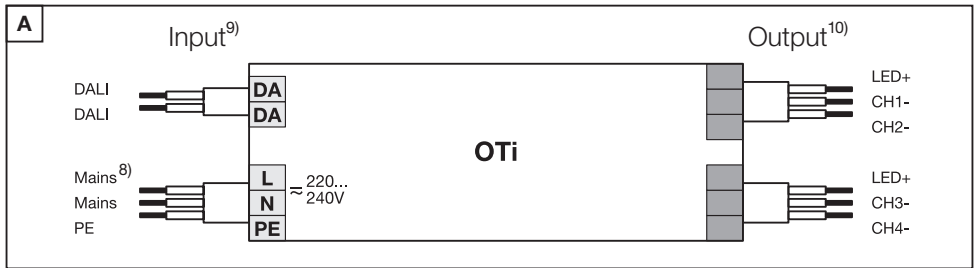


OPTOTRONIC® LED Power Supply

OTi DALI 100/220-240/24 1-4CH P



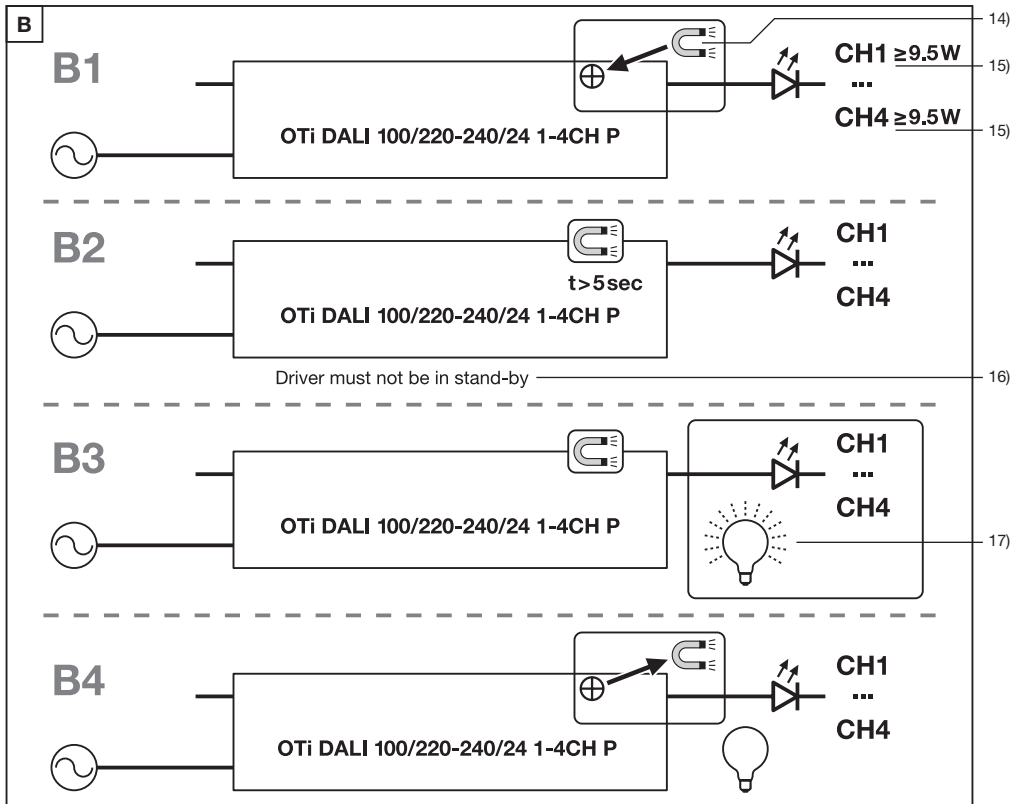
picture only for reference, valid print on product ⁷⁾



	B10	B16	B25	C10	C16	C25
nx	11 x	17 x	27 x	18 x	29 x	45 x

OPTOTRONIC® LED Power Supply

Driver performs AUTO CHANNEL DETECTION on first power up;
below procedure is needed only for re-addressing in case of installation error or reset.¹³⁾



Ⓢ Installing and operating information (24V LED driver): Connect only LED 24V load type. Wiring information (see fig. A): The light fixture maker is the final responsible for the proper PE connection. The DALI interface provides basic insulation against mains. DC operation is allowed only with an external DC fuse, e.g. Littelfuse 04773.15MXP. Emergency Lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22 except those used in high-risk task areas. Output channels configuration = via MAGNETIC LEARNING POINT (see fig. B); Cable length: 50 m max length excl. modules.

Technical support: www.inventronicsglobal.com

1) Constant voltage LED Power Supply; 2) DALI 2 certified; 3) for AstroDim Features visit Tuner4TRONIC website; 4) t_c point; 5) Designed and engineered in Italy; Made in Hungary; 6) Magnetic learning point; 7) picture only for reference, valid print on product; 8) Mains; 9) Input; 10) Output; 11) Week; 12) Year; 13) Driver performs AUTO CHANNEL DETECTION on first power up; below procedure is needed only for re-addressing in case of installation error or reset; 14) Magnet; 15) Minimum load per channel is 9,5W; 16) Driver must not be in stand-by; 17) After 5 seconds load will start blinking, channels are addressed

Ⓢ Installations- und Betriebshinweise (24V LED-Treiber): Nur an LED-Belastungsart 24V anschließen. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Die DALI Schnittstelle bietet eine Basisisolierung gegenüber der Netzversorgung. Der Gleichstrombetrieb ist nur mit einer externen Gleichstromsicherung zulässig, z. B. Littelfuse 04773.15MXP. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet, mit Ausnahme von Systemen, die an Arbeitsplätzen mit besonderer Gefährdung verwendet werden. Konfiguration Ausgabekänale = via KANALEINRICHTUNGSPUNKT (siehe Abb. B); Kabellänge: 50 m maxim. Länge ohne Module.

Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com

1) LED-Stromversorgung mit Konstantspannung; 2) DALI-2-zertifiziert; 3) AstroDim-Funktionen siehe Tuner4TRONIC-Website; 4) t_c -Punkt; 5) Entworfen und konstruiert in Italien; Hergestellt in Ungarn; 6) Kanaleinrichtungspunkt; 7) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 8) Netzversorgung; 9) Eingang; 10) Ausgang; 11) Woche; 12) Jahr; 13) Der Treiber führt beim ersten Einschalten die automatische Kanalerkennung (AUTO CHANNEL DETECTION) durch; Die nachstehende Verfahrensweise ist nur für eine Neuadressierung bei Installationsfehlern oder Zurücksetzung erforderlich; 14) Magnet; 15) Mindestlast pro Kanal ist 9,5W; 16) Treiber darf sich nicht im Standby-Modus befinden; 17) Nach 5 Sekunden beginnt die Last, zu blinken; Kanäle werden adressiert

OPTOTRONIC® LED Power Supply

Ⓔ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Transformateur LED 24 V) : Raccorder uniquement des LED prévues pour une tension de 24 V. Informations de câblage (voir fig. A): Le fabricant du luminaire est le responsable final de la connexion PE appropriée. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Un fonctionnement en courant continu est uniquement autorisé avec un fusible CC externe, par exemple Littelfuse 04773.15MXP. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22, à l'exception de celles utilisées dans des zones d'activités à haut risque. Configuration des canaux de sortie = via POINT DE CONFIGURATION DES CANAUX (voir fig. B) ; Longueur du câble : max. 50 m hors modules.

Support technique: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentation électrique à tension constante pour les LED ; 2) Certifié DALI 2 ; 3) Pour en savoir plus sur les fonctionnalités AstroDim, rendez-vous sur le site web de Tuner4TRONIC ; 4) Point tc ; 5) Conçu et réalisé en Italie ; Fabriqué en Hongrie ; 6) Point de configuration des canaux ; 7) Image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit ; 8) Alimentation électrique ; 9) Entrée ; 10) Sortie ; 11) Semaine ; 12) Année ; 13) Le pilote procède à une DÉTECTION AUTOMATIQUE DES CANAUX lors de la première mise en marche ; la procédure ci-dessous est uniquement requise en cas d'erreur d'installation ou de réinitialisation ; 14) Aimant ; 15) La charge minimale par canal est de 9,5W ; 16) Le pilote ne doit pas être en mode veille ; 17) Après 5 secondes, la charge se met à clignoter et une adresse est attribuée aux canaux

Ⓛ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver LED 24V): Collegare solo LED con carico da 24V. Informazioni sul cablaggio (Vedi fig. A): Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. L'esercizio in CC è possibile solo con un fusibile CC esterno, ad es. il Littelfuse 04773.15MXP. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22, fatta eccezione per quelli utilizzati in aree dove vengono svolte mansioni ad alto rischio. Configurazione canali di uscita = via PUNTO DI CONFIGURAZIONE DEI CANALI (Vedi fig. B); Lunghezza del cavo: lunghezza massima 50 m esclusi i moduli.

Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentazione LED tensione costante; 2) Certificato DALI 2; 3) Per le funzionalità AstroDim visitate il sito web di Tuner4TRONIC; 4) punto tc; 5) Progettato e sviluppato in Italia; Prodotto in Ungheria; 6) Punto di configurazione dei canali; 7) Immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 8) Rete; 9) Ingresso; 10) Uscita; 11) Settimana; 12) Anno; 13) Il driver effettua il RILEVAMENTO DEL CANALE AUTOMATICO alla prima accensione; la procedura di seguito è necessaria solo per il reindirizzamento in caso di errore di installazione o ripristino; 14) Magnete; 15) Il carico minimo per canale è 9,5W; 16) Il driver non deve essere in stand by; 17) Dopo 5 secondi il carico inizierà a lampeggiare; i canali sono indirizzati

Ⓔ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor LED de 24 V): Conecte únicamente un tipo de carga de LED de 24 V. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de la correcta conexión PE. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. El funcionamiento en CC solo está permitido con un fusible externo de CC, por ejemplo, Littelfuse 04773.15MXP. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Anexo J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 salvo si se utiliza en áreas donde se realizan tareas de alto riesgo. Configuración de los canales de salida = via PUNTO DE CONFIGURACIÓN DE CANALES (consultar la fig. B); Longitud del cable: 50 m máximo (sin módulos).

Soporte técnico: www.inventronicsglobal.com

1) Suministro de alimentación LED de tensión continua; 2) Certificado DALI 2; 3) Para funciones AstroDim visite el sitio web Tuner4TRONIC;

4) Punto tc; 5) Disegnato y desarrollado in Italia; fabricado en Hungría; 6) Punto de configuración de canales; 7) Imagen solo como referencia, impresión válida en producto; 8) Red; 9) Entrada; 10) Salida; 11) Semana; 12) Año; 13) El driver ejecuta una DETECCIÓN DE CANAL AUTOMÁTICO en la primera puesta en marcha; el procedimiento expuesto abajo es necesario solo como redireccionamiento en caso de error de instalación o reajuste; 14) Imán; 15) Carga mínima por canal: 9,5 W; 16) El dispositivo no debe encontrarse en espera; 17) Tras 5 segundos la carga comenzará a parpadear, a los canales se les asigna una dirección

Ⓔ Informação de instalação e funcionamento (Driver de LED de 24V): Conectar apenas o tipo de carga de LED de 24V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A): O fabricante de luminárias é o responsável final pela ligação PE (terra de proteção) adequada. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. O funcionamento em CC só é permitido com um fusível externo de CC, por exemplo, Littelfuse 04773.15MXP. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme a norma EN 60598-2-22, exceto nos usados em áreas de tarefas de alto risco. Configuração dos canais de saída = via PONTO DE DEFINIÇÃO DE CANAIS (ver fig. B); Comprimento do cabo: comprimento máx. de 50 m, excluindo os módulos.

Apoio Técnico: www.inventronicsglobal.com

1) Fonte de alimentação LED com tensão constante; 2) Certificação DALI 2; 3) Para informações sobre as funcionalidades de AstroDim visite o site da Tuner4TRONIC; 4) Ponto tc; 5) Design e engenharia italianos; Fabricado na Hungria; 6) Ponto de definição de canais; 7) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 8) Linha de alimentação elétrica; 9) Entrada; 10) Saída; 11) Semana; 12) Ano; 13) O driver executa a DETEÇÃO DE CANAL AUTOMÁTICO na primeira inicialização; O procedimento abaixo é necessário apenas para o reendereço em caso de erro de instalação ou reposição; 14) Ímã; 15) A carga mínima por canal é 9,5W; 16) O controlador deve estar em stand-by; 17) Passados 5 segundos, a carga iniciará a piscar, os canais estão endereçados

Ⓛ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός 24V LED): Μόνο για σύνδεση LED 24V. Πληροφορίες κλωδίσωσης (βλ. εικ. Α): Ο κατασκευαστής του εξαρτήματος στερέωσης του φωτιστικού είναι ο τελικός υπεύθυνος για την σωστή σύνδεση PE. Η διεπαφή DALI παρέχει βασική μόνωση από το ηλεκτρικό ρεύμα. Η λειτουργία DC επιτρέπεται μόνο με εξωτερική ασφάλεια DC, π.χ. Littelfuse 04773.15MXP. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η τροφοδοσία αυτού του LED είναι σύμφωνη με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22, με την εξαίρεση όσων χρησιμοποιούνται σε περιοχές εργασιών υψηλών κινδύνου. Διαμόρφωση καναλιών εξόδου = μέσω ΣΗΜΕΙΟΥ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΝΑΛΙΟΥ (δείτε την εικόνα Β); Μήκος κλωδίου: 50 m μέγιστο εκτός από τις μονάδες.

Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com

1) Τροφοδοτικό LED σταθερής τάσης, 2) Πιστοποιημένη DALI 2, 3) για τα AstroDim Features επισκεφτείτε τον ιστότοπο της Tuner4TRONIC, 4) σημείο tc, 5) σχεδιάζονται στην Ιταλία, Κατασκευάζεται στη Ουγγαρία, 6) Σημείο ρύθμισης καναλιού, 7) η εικόνα παρέχεται μόνο ως παράδειγμα, ισχύει η εκπτώση στο προϊόν, 8) Παροχή ρεύματος, 9) Είσοδος, 10) Έξοδος, 11) Εβδομάδα, 12) Έτος, 13) Ο οδηγός εκτελεί ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΚΑΝΑΛΙΩΝ κατά την πρώτη εκκίνηση. Η παρακάτω διαδικασία απαιτείται μόνο για εκ νέου διευθυνοποίηση σε περίπτωση σφάλματος κατά την εγκατάσταση ή επαναφορά, 14) Μαγνήτης, 15) Το ελάχιστο φορτίο ανά κανάλι είναι 9,5W, 16) Ο οδηγός δεν πρέπει να βρίσκεται σε κατάσταση αναμονή, 17) Μετά από 5 δευτερόλεπτα, το φορτίο θα αρχίσει να αναβοσβήνει και τα κανάλια θα έχουν προσαρμοστεί

OPTOTRONIC® LED Power Supply

Ⓝ Installatie- en gebruiksinstructies (24V LED-driver): Sluit alleen LED 24V spanningstype aan. Informatie over bedrading (zie fig. A): De procent van de verlichtingsarmatuur is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste geaarde verbinding. De DALI-interface biedt een basisisolatie tegen netaansluiting. Werking op gelijkstroom is alleen toegestaan met een externe zekering voor gelijkstroom, zoals de Littelfuse 04773.15MXP. Noodverlichting: Deze led-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2-13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtings-armaturen volgens EN 60598-2-22 met uitzondering van armaturen die worden gebruikt in zones waarin taken met een hoog risico worden uitgevoerd. Configuratie uitgangskanalen = via KANAALINSTELPUNT (zie fig. B); Kabellengte: 50 m max. lengte excl. modules.

Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com

1) Voeding met constante spanning voor LED lampen; 2) DALI 2 gecertificeerd; 3) ga voor AstroDim-functies naar de Tuner4TRONIC-website; 4) tc-punt; 5) Ontworpen en geconstrueerd in Italië; gemaakt in Hongarije; 6) Kanaalinstelpunt; 7) afbeelding dient alleen ter referentie, zie het geldende opschrift op het product; 8) Net; 9) Ingang; 10) Uitgang; 11) Week; 12) Jaar; 13) Driver voert een AUTOMATISCHE KANAALDETECTIE uit tijdens de eerste opstart, de onderstaande procedure is enkel benodigd voor het opnieuw adresseren in het geval van een installatiefout of reset; 14) Magnet; 15) Het minimale vermogen per kanaal is 9,5 W; 16) De driver mag niet in de stand-bymodus staan; 17) Na 5 seconden begint het vermogen te knipperen, op de kanalen wordt een adres toegewezen

Ⓞ Installations- och bruksinformation (24V LED-driver): Anslut endast LED av laddningsstyr 24V. Inkopplingsinformation (se fig. A): Tillverkaren av armaturen innehar huvudansvaret för korrekt PE-anslutning. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot huvuddledningar. Användning med likström är endast tillåten med en extern likströmssäkring, t.ex. Littelfuse 04773.15MXP. Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22, exklusive de som används i arbetsområden förknippade med stora risker. Konfigurering av utmatningskanaler = via KANAALINSTÄLLNINGSPUNKT (se fig. B); Kabellängde: 50 m maxlängd exkl. moduler. Tekniskt stöd: www.inventronicsglobal.com

1) LED strömtillförsel med konstant spänning; 2) DALI 2-certifierad, 3) se Tuner4TRONIC-webbplatsen för AstroDim-funktioner, 4) tc-punkt, 5) utformad och konstruerad i Italien, tillverkad i Ungern, 6) kanalinställningspunkt, 7) bilden är endast för referens, giltigt utskriftsprodukt, 8) kraftnät, 9) ineffekt, 10) uteffekt, 11) vecka, 12) år, 13) Drivrutinen utför AUTOMATISK KANALDEKTERING vid första uppstart. Förfarandet nedan krävs endast om du måste åtgärda problem igen vid installationsfel eller återställning, 14) magnet, 15) Minsta belastning per kanal är 9,5 W; 16) Drivrutinen får inte vara i standbyläge; 17) Efter 5 sekunder börjar belastningen att blinka och kanalerna adresseras

Ⓜ Asennus- ja käyttötietoja (24 V LED-ajuri): Yhdistä ainoastaan LED 24 V -kuormitustyyppiin. Kytkeäntätiiedot (katso kaavio A): Valaisimen valmistaja on viime kädessä vastuussa asianmukaisesta PE-liittämisestä. DALI:n liityntä tarjoaa verkkovirran peruseristykseen. Tasavirtakäyttö on sallittua vain ulkoisen tasavirtasulakkeen, kuten Littelfuse 04773.15MXP:n, kanssa. Turvavaistusta: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2-13 -standardiin liitteen J mukainen ja soveltuu turvavaistusasennuksiin EN 60598-2-22 -standardin mukaisesti lukuun ottamatta riskialttiita työalueita. Lähtökannan määrittäminen = KANAAN ASETUSPISTEEN kautta (katso kuva B); Kaapelin pituus: enintään 50 m (ei koske moduuleja).

Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com

1) LED-vakiojännitevirtalähde; 2) DALI 2 -sertifioitu; 3) lisätietoja AstroDim-ominaisuuksista on Tuner4TRONIC-verkkosivustossa; 4) tc-piste; 5) suunniteltu ja kehitetty Italiassa; valmistettu Unkarissa; 6) kanavan asetuspiste; 7) kuva tarkoitettu vain viitteeksi, oikea painettu kuva tuoteessa; 8) sähköverkko; 9) tulo; 10) lähti; 11) viikko; 12) vuosi; 13) Ohjain suorittaa AUTO-

MAATTISEN KANAANVANTUNNISTUKSEN ensimmäisen käynnistyksen yhteydessä. Alla olevat toimenpiteet tarvitaan vain uudelleenmäärittämyksen asennusvirheen tai nolouksen tapahtuessa; 14) magneetti; 15) Minimikuorma kanavaa kohti on 9,5 W; 16) Ohjain ei saa olla valmiustilassa. 17) 5 sekunnin kuluutta kuormitus alkaa vilkkua ja kanavat käsitellään

Ⓝ Installations- og driftsinformasjon (24 V LED-driver): Koble kun til LED av typen til 24 V belastning. Kablingsinformasjon (se fig. A): Lysarmaturproduzenten har det endelige ansvaret for riktig tilkobling av verkejrdringene. DALI-grensesnittet gir grunnleggende isolering mot nettstrøm. Likestrømsdrift er kun tillatt med en ekstern likestrømssikring, f.eks. Littelfuse 04773.15MXP. Nødlys: Denne LED-strømforsyningen overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er egnet for nødlysarmaturer iht. EN 60598-2-22, med unntak av de som blir brukt i høyriskområder. Konfigurering av utgangskanaler = via KANAALINSTILLINGSPUNKT (se fig. B); Kabellengde: Maks lengde 50 m, ekskl. moduler.

Teknisk støtte: www.inventronicsglobal.com

1) LED-strømkilde med konstant spenning; 2) DALI 2-sertifisert; 3) for AstroDim-funksjoner kan du gå til Tuner4TRONIC-nettside; 4) tc-punkt; 5) Utformet og konstruert i Italia. Laget i Ungarn; 6) Kanalinstillingspunkt; 7) bilde kun ment som referanse, gyldig trykk på produktet; 8) Strømnett; 9) Inngang; 10) Utgang; 11) Uke; 12) År; 13) Drivener utfører automatisk kanalregistrering ved første oppstart. Fremgangsmåten nedenfor er kun nødvendig for omadressering i tilfelle installasjonsfeil eller tilbakestilling; 14) Magnet; 15) Minimumsbelastning pr kanal er 9,5 W; 16) Drivener må ikke være i standbymodus. 17) Etter 5 sekunders belastning begynner den å blinke, og kanalene adresseres

Ⓞ Installations- og driftsoplysninger (24V LED driver): Tilslut kun LED 24V belastningstype. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Lysarmaturets producent har det endelige ansvar for korrekt beskyttelse-sjoring. DALI-grænseffaden giver en grundlæggende isolering mod lysnettet. Jævnstrømsdrift er kun tilladt med en ekstern jævnstrøms-sikring, f.eks. Littelfuse 04773.15MXP. Nödbelysning: Denne LED-strömforsyning opfylder bilag J af EN 61347-2-13 og er velegnet til nödbelysningsarmaturer i henhold til EN 60598-2-22 med undtagelse af armaturer, der bruges på steder med höjrisikopgaver. Konfiguration af udgangskanaler = via KANAALOPSÆTNINGSPUNKT (se fig. B); Kabellængde: 50 m maks. længde ekskl. moduler. Teknisk assistance: www.inventronicsglobal.com

1) LED strömforsyning med konstant spänning; 2) DALI 2-certificeret; 3) Besög Tuner4TRONICs websted for oplysninger om AstroDim-funktioner; 4) tc-punkt; 5) Designet og konstrueret i Italien; Fremstillet i Ungarn; 6) Kanalopsättningspunkt; 7) Billedet er kun til reference, gyldigt mærkat er på produktet; 8) Netström; 9) Input; 10) Output; 11) Uge; 12) År; 13) Drivener udförer AUTOMATISK KANALREGISTRERING ved første opstart. Den nedenstående procedure er kun nödvendig med henblik på omadressering i tilfælde af installationsfejl eller nulstilling; 14) Magnet; 15) Minimumsbelastning pr. kanal er 9,5 W; 16) Drivener må ikke være på stand-by; 17) Efter 5 sekunders indlæsning begynder den at blinke, og kanalerne er adresseret

Ⓞ Informace k instalaci a provozu (Zdroj pro 24V LED): Připojujete pouze zátěž typu 24V LED. Informace k zapojení (viz obr. A): Výrobce svítidel je konečnou osobou odpovědnou za řádné připojení uzemnění PE. Rozhraní DALI nabízí základní izolaci proti síti. Provoz na stejnosměrný proud je povolen pouze s externí pojistkou pro stejnosměrný proud, například Littelfuse 04773.15MXP. Bezpečnostní osvětlení: Tento zdroj napájení pro LED je v souladu s přílohou J normy ČSN EN 61347-2-13 a je vhodný pro bezpečnostní osvětlení podle normy ČSN EN 60598-2-22 kromě těch, které se používají v oblastech s vysokým rizikem. Konfigurace výstupních kanálů = prostřednictvím BODU PRO NASTAVENÍ KANÁLŮ (viz obr. B); Délka kabelu: max. 50 m bez modulů.

Technická podpora: www.inventronicsglobal.com

OPTOTRONIC® LED Power Supply

1) Napájecí zdroj pro LED s konstantním napětím; 2) certifikace DALI 2; 3) povuk jde o prvky AstroDim, navštívte web Tuner4TRONIC; 4) bod tc; 5) návrh a technická příprava v Itálii; vyrobeno v Maďarsku; 6) bod pro nastavení kanálů; 7) obrázek je pouze orientační, platný potisk na produktech; 8) síťový přívod; 9) vstup; 10) výstup; 11) týden; 12) rok; 13) Ovladač provede AUTOMATICKOU DETEKCI KANÁLŮ při prvním zapnutí; níže uvedený postup je nutný pouze pro přesměrování v případě chyby instalace nebo resetování; 14) magnet; 15) Minimální zatížení na kanál je 9,5 W; 16) Ovladač nesmí být v pohotovostním režimu; 17) Po 5 sekundách začne blikat indikátor načtení, kanály jsou identifikovány

☞ Informация по монтажу и использованию (Светодиодный драйвер 24 В): Подключать только светодиодную нагрузку напряжением 24 В. Информация о проводке (см. рис. А): Конечную ответственность за рабочее защитное заземление несет производитель светильника. Защита от поражения электрическим током обеспечивается основной изоляцией интерфейса DALI. Для работы с постоянным током требуется использование внешнего предохранителя постоянного тока, например Littelfuse 04773.15MXP. Аварийное освещение: Данный источник электропитания LED соответствует стандарту EN 61347-2-13, дополнение J, и подходит для установки аварийного освещения по стандарту EN 60598-2-22, кроме устройств, используемых в зонах повышенной опасности. С помощью ТОЧКИ НАСТРОЙКИ КАНАЛОВ (см. рис. В): Длина кабеля: не более 50 м без учета модулей.

Техническая поддержка: www.inventronicsglobal.com

1) Блок питания постоянного напряжения для светодиодов; 2) наличие сертификата соответствия стандарту DALI 2; 3) чтобы узнать о функциях AstroDim, посетите веб-сайт Tuner4TRONIC; 4) точка tc; 5) разработано и спроектировано в Италии; Сделано в Венгрии; 6) точка настройки каналов; 7) рисунок приведен только в качестве примера, актуальные обозначения нужно смотреть на изделии; 8) электросеть; 9) вход; 10) выход; 11) неделя; 12) год; 13) Драйвер выполняет АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ КАНАЛА при первом включении; Приведенная ниже процедура необходима только для реадресации в случае ошибки установки или сброса; 14) магнит; 15) Минимальная нагрузка на канал — 9,5 Вт; 16) драйвер не должен находиться в режиме ожидания; 17) через 5 секунд нагрузка начнет мигать, каналам присваивается адрес

☞ Ақпаратты орнату және қолдану (24 В ЖШД драйвері) туралы ақпарат: Тек 24 В жүктеме түріндегі ЖШД шамын жалғанғыз. Шымдар жүйесі туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз): Жарықтандыру жабдығын жасап шығарушы қорғаныш жерге тұйықтауды тиісінше жалғау үшін соңында жауап беретін тұлға болып табылады. DALI интерфейсі электр желісінің негізгі оқшаулау функциясын қамтамасыз етеді. ТТ жұмысына тек сыртқы ТТ сақтандырышымен (мысалы, Littelfuse 04773.15MXP) рұқсат етіледі. Апаттық жағдайда жарықтандыру: Бұл жарықдиодты қуат көзі EN 61347-2-13 стандартының J қосымшасындағы талаптарға сәйкес келеді және жоғары қауіп бар тапсырма аймақтарын санамағанда, EN 60598-2-22 стандартына сәйкес апаттық жағдайда жарықтандыру жабдықтары үшін жарамды. Шығыс арналардың конфигурациясы = АРНАНЫ ОРНАТУ НҮКТЕСІ арқылы (В сур. қараңыз); Кабель ұзындығы: модульдерді қоспағандағы макс. ұзындық – 50 м.

Техникалық қолдау: www.inventronicsglobal.com

1) Тұрақты кернеулі ЖШД қуат көзі; 2) DALI 2 тарапынан сертификатталған; 3) AstroDim мүмкіндіктері туралы ақпарат алу үшін Tuner4TRONIC веб-сайтын қараңыз; 4) tc

нүктесі; 5) Италияда әзірленген және құрастырылған; Венгрияда жасалған; 6) арнайы орнату нүктесі; 7) сурет тек анықтамалық мақсатта берілген, жарамды белгі өнімде көрсетілген; 8) Электр желісі; 9) Кіріс; 10) Шығыс; 11) Агта; 12) Әндірілген жыл; 13) Драйвер бірінші рет қосылған кезде АРНАНЫ АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ АНЫҚТАУДЫ орындайды; төмендегі процедура орнату қатесі немесе қалпына келтірілген жағдайда ғана қайта бағыттау үшін қажет; 14) Магнит; 15) Арнадағы минималды жүктеме — 9,5 Вт; 16) Драйвер қуту режимінде болмауы тиіс; 17) 5 секундтан кейін жүктеме жыпылықтай бастайды, каналдарға мекен-жайлар тағайындалады

☞ Bepítési és működtetési információk (24 voltos LED gerjesztő): Kizárólag 24 voltos LED terhelést csatlakoztasson. Vezetékezői információ (lásd A rajz): A megfelelő földelésért a lámpatest gyártója felelős. A DALI interfész biztosítja a hálózati csatlakozó elleni alapszigetelést. Az egyenáramról történő üzemeltetés csak külső egyenáramú biztosíték, például a Littelfuse 04773.15MXP használatával engedélyezett. Készülékátás: Ez a LED-tápegység megfelel az EN 61347-2-13 szabvány J mellékletének, és az EN 60598-2-22 szabvány értelmében alkalmas fényvilágító lámpákkal való használatra, kivéve a kockázatos területen használt lámpákat. Kimeneti csatornák konfigurálása = CSATORNABEÁLLÍTÁSI PONTON keresztül (lásd a B ábrát); Kábelhossz: max. Hosszúság 50 m, modulok nélkül.

Technikai támogatás: www.inventronicsglobal.com

1) Állandó feszültségű LED tápforrás; 2) DALI 2-tanúsított; 3) AstroDim-funkciókért látogasson el a Tuner4TRONIC webhelyére; 4) tc-pont; 5) A tervezés és mérméki kialakítás helye Olaszország; Készült Magyarországon; 6) Csatornabeállítási pont; 7) A kép csak hivatkozással szolgál, az érvényes ábra a termékben található; 8) Hálózat; 9) Bemenet; 10) Kimenet; 11) Hét; 12) Év; 13) A transzformátor az első bekapcsoláskor AUTOMATIKUS CSATORNAKERESÉST végez; az alábbi eljárásra csak felszerelési hiba vagy alaphelyzetbe állítás esetén van szükség; 14) Mágnes; 15) A minimális áramellátás 9,5 W csatornánként; 16) A vezérlő nem lehet készenléti üzemmódban; 17) 5 másodperc után a terhelés villogni kezd, és a csatornák meg lesznek címezve

☞ Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik LED 24 V): Podłączaj tylko obciążenie typu LED 24 V. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A): Instalator oprawy oświetleniowej ponosi końcową odpowiedzialność za właściwe podłączenie przewodu uzimienia zabezpieczającego PE. Interfejs DALI zapewnia podstawową izolację od sieci elektrycznej. Obsługa prądu stałego jest dopuszczalna wyłącznie przy użyciu zewnętrznej bezpiecznika prądu stałego, takiego jak Littelfuse 04773.15MXP. Oświetlenie awaryjne: Ten zasilacz LED spełnia wymagania Załącznika J do normy EN 61347-2-13 i jest odpowiedni do opraw oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 60598-2-22 z wyjątkiem tych stosowanych w obszarach, gdzie przeprowadzane są zadania o wysokim poziomie ryzyka. Konfiguracja kanałów w wyjściowych = za pośrednictwem PUNKTU KONFIGURACJI KANAŁÓW (patrz rys. B); Długość przewodu: maks. 50 m bez modułów.

Wsparcie techniczne: www.inventronicsglobal.com

1) Zasilacz o stałym napięciu do urządzeń LED; 2) Certyfikat DALI 2; 3) Informacje o funkcjach AstroDim można znaleźć w witrynie internetowej Tuner4TRONIC; 4) Punkt pomiaru temperatury t_c; 5) Zaprojektowano i opracowano we Włoszech; Wyprodukowano w Węgrzech; 6) Punkt konfiguracji kanałów; 7) Rysunek wyłącznie w celach poglądowych, prawidłowy nadruk na produkcie; 8) Sieć zasilająca; 9) Wejście; 10) Wyjście; 11) Tydzień; 12) Rok; 13) Przy pierwszym włączeniu sterownik przeprowadza AUTOMATYCZNE WYKRYWANIE KANAŁÓW; poniższa procedura jest potrzebna tylko do zreadresowania w przypadku błęd instalacji lub resetowania; 14) Magnes; 15) Minimalne obciążenie na kanał wynosi 9,5 W; 16) Sterownik nie może być w trybie czuwania. 17) Po 5 sekundach ładowania zacznie migać i zostanie przeprowadzone adresowanie kanałów

OPTOTRONIC® LED Power Supply

☞ Informácie o inštalácii a prevádzke (ovládač pre 24V LED): Pripojte len k LED žiarovkám s typom zaťaženia 24V. Informácie o zapojení (viď obr. A): Výrobca osvetlenia je ako posledný zodpovedný za správne zapojenie ochranného uzemia. Rozhranie DALI poskytuje základnú izoláciu voči elektrickej sieti. Prevádzka na jednosmerný prúd je povolená len s externou poistkou DC, napr. Littelfuse 04773.15MXP. Núdzové osvetlenie: Tento napájací zdroj LED je v súlade s normou EN61347-2-13, príloha J, a je vhodný pre núdzové osvetľovacie zariadenia podľa normy EN 60598-2-22 s výnimkou tých, ktoré sa používajú v oblastiach s vysokorizikovými úlohami. Konfigurácia výstupných kanálov = prostredníctvom BODU NA NASTAVENIE KANÁLOV (pozri obr. B); Dĺžka kábla: 50 m max. dĺžka bez modulov.

Technická podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Napájací zdroj LED – konštantné napätie; 2) certifikácia DALI 2; 3) informácie o funkciách AstroDim nájdete na webstránke Tuner4TRONIC; 4) bod merania teploty t_c ; 5) Navrhnuté a vyrobené v Taliansku; Vyrobené v Maďarsku; 6) Bod na nastavenie kanálov; 7) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku; 8) Napájanie; 9) Vstup; 10) Výstup; 11) Týždeň; 12) Rok; 13) Ovládač vykoná AUTOMATICKÚ DETEKCIU KANÁLOV pri prvom spustení; nižšie uvedený postup je potrebný len na zmenu adresy v prípade chyby inštalácie alebo pri resetovaní; 14) Magnet; 15) Minimálne zaťaženie na kanál je 9,5 W; 16) Ovládač nesmie byť v pohotovostnom režime; 17) Po 5 sekundách začne blikať indikátor načítavania, kanály sú identifikované

☞ Informácie o nameštívi v delovanju (24 V LED-gonilnik): Priključite samo diode LED, primerne za obremenitev na 24 V. Informacije o ožičenju (glejte sliko A): Proizvajalec okovja za luč prevzame končno odgovornost za pravilno priključitev zaščitne ozemiljivte. Vmesnik DALI zagotavlja osnovno izolacijo omrežne napetosti. Delovanje z enosmernim tokom je dovoljeno samo z zunanjo varovalko za enosmerni tok, npr. Littelfuse 04773.15MXP. Zasilna razsvetljava: To LED-napajanje je skladno z EN 61347-2-13 Priloga J in je primerno za vire zasilne razsvetljave v skladu z EN 60598-2-22, razen za tiste, ki se uporabljajo na območjih z visoko stopnjo tveganja. Konfiguracija izhodnih kanalov = prek NASTAVITVENE TOČKE ZA KANALE (glejte sliko B); Dolžina kabela: maks. dolžina 50 m brez modulov.

Tehnična podpora: www.inventronicsglobal.com

1) Neprekinjeno napetostno napajanje LED; 2) DALI 2 potrjen; 3) Za funkcije AstroDim obiščite spletno mesto Tuner4TRONIC; 4) točka t_c ; 5) Zasnovano in izdelano v Italiji; Izdelano v Maďarskem; 6) Nastavitvena točka za kanale; 7) Slika samo za referenco, veljaven tisk na izdelku; 8) Omrežje; 9) Vnos; 10) Izhod; 11) Teden; 12) Leto; 13) Voznik pri prvem zagonu izvede SAMODEJNO ZAZNAVANJE KANALOV; Spodnji postopek je treba izvesti samo pri ponovnem naslavljanju v primeru napake pri namestitvi ali ponastavitvi; 14) Magnet; 15) Najmanjša obremenitev na kanál je 9,5 W; 16) Gonilnik ne sme biti v stanju pripravljenosti; 17) Po 5 sekundah bo obremenitev začela utripati, kanalom so dodeljeni naslovi

☞ Kurulum ve işletim bilgisi (24V LED sürücüsü): Sadece LED 24V standart yükü bağlayın. Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A): Aydınlatma armatürünü yapan kişi PE bağlantısının düzünü yapılmasından sorumlu nihai kişidir. DALI arayüzü, elektrik bağlantısına karşı temel yalıtım sağlar. DC ile çalışmaya yalnızca Littelfuse 04773.15MXP gibi harici bir DC sigortasıyla izin verilir. Acil Durum İşığı: Bu LED güç kaynağı, EN 61347-2-13 (Ek J) ile uyumludur ve EN 60598-2-22 (yüksek riskli çalışma alanlarında kullanılanlar hariç) uyarınca acil durum işığı armatürleri için uygundur. DIP anahtar ile = KANAL AYARLAMA NOKTASI ile (Şekil B'ye bakın); Kablo uzunluğu: modüllerde içeren maksimum uzunluk 50 m.

Teknik destek: www.inventronicsglobal.com

1) Săbit voltaj LED Güç Kaynağı; 2) DALI 2 sertifikalı; 3) AstroDim Özelikliğin için Tuner4TRONIC web sitesini ziyaret edin; 4) t_c ölçüm noktası; 5) İtalya'da dizayn edilip tasarlandı; Macaristan'da üretilmiştir; 6) Kanal ayarlamaya noktası; 7) görsel yalnızca referans amaçlıdır, gerçekleri baskı ürünü üzerindedir; 8) Şebeke; 9) Giriş; 10) Çıkış; 11) Hafta; 12) Yıl; 13) Sürücü ilk güç vermede OTOMATİK KANAL ALGILAMA gerçekleştirir; alttaki prosedür yalnızca kurulum hatası veya sıfırlama durumunda yeniden adres belirleme işlemini için gereklidir; 14) Miknatıs; 15) Kanal başına minimum yük 9,5 W'dır; 16) Sürücü beklemede olmalıdır; 17) 5 saniye sonra yük işığı yanıp sönmeye başlar, kanallara bir adres atanır

☞ Informacije o ugradnji i rukovanju (LED upravljački program od 24 V): Povežite samo LED vrstu opterećenja od 24 V. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Za pravilno zaštitno uzemljenje odgovoran je proizvođač rasvjetnog tijela. Sučelje DALI nudi osnovnu izolaciju za električne vodove. Upotreba uz istosmjerni napon dopuštena je samo uz vanjski osigurač za istosmjerni napon, npr. Littelfuse 04773.15MXP. Rasvjeta u hitnim situacijama: ovo LED napajanje skladno je s normom EN61347-2-13, Dodatak J te je pogodno za instalacije rasvjete u hitnim situacijama u skladu s normom EN 60598-2-22, osim onih koje se koriste u područjima za jako rizične zadatke. Konfiguracija izlaznih kanala = putem TOČKE ZA POSTAVLJANJE KANALA (pogledajte sl. B); Duljina kabela: Maks. duljina 50 m isklj. module.

Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) LED jedinica za napajanje konstantnim naponom; 2) certifikat DALI 2; 3) značajke regulatora AstroDim potražite na web-mjestu softvera Tuner4TRONIC; 4) točka t_c ; 5) dizajnirano i projektirano u Italiji; Proizvedeno u Mađarskoj; 6) točka za postavljanje kanala; 7) slika samo za referencu, važeće oznake očitne su na proizvodu; 8) napon električne mreže; 9) ulaz; 10) izlaz; 11) tjedan; 12) godina; 13) Pogonski modul nakon prvog uključivanja izvodi AUTOMATSKO OTKRIVANJE KANALA; postupak u nastavku potreban je samo za ponovno rješavanje u slučaju pogreške prilikom instalacije ili ponovnog postavljanja; 14) magnet; 15) Minimalno je opterećenje po kanalu 9,5 W; 16) Pogon ne smije biti u stanju mirovanja. 17) Nakon 5 s opterećenje će početi treperiti i kanlima će se dodijeliti adrese

☞ Instrucțiunile de montaj și operare (Element de acționare LED de 24V): A se conecta doar sarcină tip LED de 24V. Indicații de cablare (vedeti fig. A): Producătorul dispozitivului este de iluminat este responsabil final pentru conexiunea PE adecvată. Interfața DALI asigură o izolație de bază în raport cu rețeaua electrică. Funcționarea în curent continuu este permisă numai cu o siguranță externă de curent continuu, de exemplu Littelfuse 04773.15MXP. Iluminare de urgență: Această sursă de alimentare pentru LED este conformă cu standardul EN 61347-2-13 Anexa J și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22, cu excepția celor utilizate în zone de activități de mare risc. Configurare canale de ieșire = prin PUNCTUL DE CONFIGURARE A CANALELOR (vezi ilustrația B); Lungime cablu: lungime max. 50 m fără module.

Asistentă tehnică: www.inventronicsglobal.com

1) Sursă de alimentare LED la tensiune constantă; 2) Certificat DALI 2; 3) Pentru funcțiile AstroDim vizitați site-ul web Tuner4TRONIC; 4) Punct t_c ; 5) Designul și proiectarea realizate în Italia; Fabricat în Ungaria; 6) Punct de configurare a canalelor; 7) Imaginea este doar pentru referință, consultați ce este imprimat pe produs; 8) Rețea electrică; 9) Intrare; 10) Ieșire; 11) Săptămână; 12) An; 13) Driverul efectuează AUTO CHANNEL DETECTION (detecția automată a canalului) la prima pornire; procedura de mai jos este necesară numai pentru realocarea adreselor în caz de eroare de instalare sau de resetare; 14) Magnet; 15) Încărcarea minimă pe canal este de 9,5 W; 16) Driverul nu trebuie să fie în stand-by; 17) După 5 secunde, ledul de încărcare va începe să clipească, iar canalele primesc adrese

OPTOTRONIC® LED Power Supply

Ⓔ Информација за монтаж и работа (Пусково устройство за светодиод 24 V): Свэрзвайте само товари, тип светодиод 24 V. Инструкција за окабелване (виж фиг. А): Производителят на осветлителното тяло носи крайната отговорност за правилната свързка за защитно заземяване. Интерфейсът DALI предоставя базова изолация от електрозахранването. Работата на постоянен ток е разрешена само с външен постоянноток предпазител, напр. Littelfuse 04773.15MXP. Аварийно осветление: Този трансформатор за LED е в съответствие с EN 61347-2-13, Приложение J, и е подходящ за аварийни осветителни тела съгласно EN 60598-2-22, с изключение на такива, използвани в зони, където се изпълняват високорисковни задачи. Конфигурация на изходните канали = чрез ТОЧКА ЗА НАСТРОЙКА НА КАНАЛИТЕ (вж. фиг. В); Дължина на кабела: 50 m макс. дължина без модулите.

Техническа поддръжка: www.inventronicsglobal.com

1) Постояннотокото захранване за LED модул; 2) DALI 2 сертифицирано; 3) За характеристиките на AstroDim посетете уеб сайта на Tuner4TRONIC; 4) тс точка; 5) Проектирано и конструирано в Италия; Произведено в Унгария; 6) Точка за настройка на каналите; 7) Изображението е само за справка, валиден принт върху продукта; 8) Електрозахранване; 9) Вход; 10) Изход; 11) Седмична; 12) Година; 13) Контролният модул изпълнява АВТОМАТИЧНО ОТКРИВАНЕ НА КАНАЛИ при първото включване; процедурата по-долу е необходима само за повторно задаване на адрес в случай на инсталационна грешка или нулиране; 14) Магнит; 15) Минималното натоварване на канал е 9,5 W; 16) Контролният модул не трябва да бъде в режим на готовност; 17) След 5 секунди индикаторът за натоварване ще започне да премигва, на каналите е зададен адрес

Ⓕ Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (24V LED juhtblokk): Ühendage ainiult LED 24V koormustüübiga. Juhtmete paigaldamine (vaata joonist B): Valgusti paigaldaja vastutab õige PE-ühenduse eest. DALI ehk digitaalselt adresseeritav valgustus juhtimisliides tagab peamise võrguvoolu isolatsiooni. Alalisvoolu töötamine on lubatud üksnes välise alalisvoolukaitsmega, näiteks kaitsmega Littelfuse 04773.15MXP. Avariivalgustid. See LED toiteallikas vastab standardile EN 61347-2-13 lisale J ja sobib avariivalgustitele, mis vastavad standardile EN 60598-2-22, välja arvatud kõrge riskitasemega aladel kasutatavate avariivalgustite puhul. Väljundkanalite konfiguratsioon = KANALI SEADISTUSPUNKTI kaudu (vt joonist B); Kaabli pikkus: 50 m maks. pikkus ilma mooduliteta.

Tehniline tugi: www.inventronicsglobal.com

1) Püsipingega LED toiteallikas; 2) DALI 2 sertifikaadiga; 3) AstroDim funktsioonide teavit: vt Tuner4TRONIC veebisaidil; 4) тс punkt; 5) Projekteeritud Itaalias; Valmistatud Ungaris; 6) Kanali seadistuspunkt; 7) Piift on üksnes illustreeriv, kehtiv väljatrukk tootel; 8) Võrgutoide; 9) Sisend; 10) Väljund; 11) Nääd; 12) Aasta; 13) Juhtüksus sooritat KANALI AUTOMAATLUSTAVASTUSE toite esmasel sisselülitamisel; alldoodud protseduur on vajalik üksnes adresseerimise muutmiseks paigaldusvea või lähtetus korral; 14) Magnet; 15) Minimaalne koormus kanali kohta on 9,5 W; 16) Draiver ei tohi olla ooterežiimis; 17) 5 sekundi moodsimisel hakkab näidik vilkuma ning kanalitele määratakse aadressid

Ⓖ Instalativimo ir naudojimo informacija (24 V LED tvarkyklė): Prijunkite tik LED 24 V apkrovos tipą. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.): Apšvietimo taškus įrengiantis asmuo yra atsakingas už tinkamą PE prijungimą. DALI sąsaja užtikrina bazinę izoliaciją nuo maitinimo tinklo. Nuolatinis srovės veikimas galimas tik su išoriniu nuolatinės srovės šaukliu, pvz., „Littelfuse 04773.15MXP“. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms

pagal EN 60598-2-22, išskyrus tuos, kurie naudojami vietose, kur atliekami didelės rizikos darbai. Išvesties kanalų konfigūravimas = per KANALO NUSTATYMO TAŠKĄ (žr. B pav.); Laido ilgis: maks. 50 m ilgio be modulių.

Techninė pagalba: www.inventronicsglobal.com

1) Stabilus įtampas LED maitinimo šaltinis; 2) sertifikata DALI 2; 3) dël „AstroDim“ funkcijų apsilankykite „Tuner4TRONIC“ svetainėje; 4) тс таška; 5) Sukurta ir suprojektuota Italijoje; Pagaminta Vengrijoje; 6) Kanalo nustatymo таška; 7) vaizdas pateikiamas tik informaciniais tikslais, realus spaudinys atit gaminio; 8) Maitinimas; 9) Įvestis; 10) Išvestis; 11) Savaitė; 12) Metai; 13) Įjungus pirmą kartą blokas atlieka AUTOMATINĮ KANALO APTIKIMĄ; toliau nurodyta procedūra reikalinga tik priskiriant iš naujo, jei įvyktų diegimo klaida arba nustatant iš naujo; 14) Magnetas; 15) Mažiausia vieno kanalo aprova yra 9,5 W; 16) Blokas negali veikti budėjimo režimu; 17) Po 5 sek. pradeda mirksėti aprovos lemputė, kanalams priskiriamas adresas

Ⓖ Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (24V LED draiveris): Pieslēdziet tikai LED 24V slodzes veidu. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatīt att. A): Gaismekļa ražotājs ir galīgi atbildīgs par pareizu PE savienojumu. DALI saskarne nodrošina pamatizolāciju pret elektrotriķi. Līdzstrāvas darbība atļauta tikai ar ārēju līdzstrāvas drošinātāju, piem., Littelfuse 04773.15MXP. Avārijas apgaismojums: LED elektroapgāde ir saskaņā ar EN 61347-2-13, J pielikumu un piemērota gaismekļu ārkārtas apgaismojuma saskaņā ar EN 60598-2-22, izņemot tos, kas tiek izmantoti augsta riska uzdevumu apgabalos. Izvades kanālu konfigurācija = ar KANĀLU IESTĀTĪŠANAS PUNKTU (skatīt B attēlu); Kabeļa garums: maksimālais garums 50 m bez moduļiem.

Tehniskais atbalsts: www.inventronicsglobal.com

1) Stabilizēta sprieguma LED elektroenerģijas avots; 2) DALI 2 sertifikāts; 3) informācija par AstroDim funkcijām pieejama Tuner4TRONIC tīmekļa vietnē; 4) тс punkts; 5) izstrādāts un plānots Itālijā; Izgatavots Ungārijā; 6) kanālu iestāšanās punkts 7) attēls tikai atsaucies mērķiem, spēkā esošas norādes ir uz produktu; 8) elektrotriķis; 9) ievade; 10) izvade; 11) nedēļa; 12) gads; 13) Draiveris pēc pirmās ieslēgšanas veic AUTOMĀTISKU KANĀLU MEKLĒŠANU; turpmāk norādītos soļus nepieciešams veikt tikai tad, ja jāveic pārreģistrācija instalācijas kļūdas vai atiestāšanās dēļ; 14) magnēts; 15) Katra kanāla minimālā noslodze ir 9,5 W; 16) Draiveris nedrīkst būt gaidīšanas režīmā; 17) Pēc 5 sekundēm noslodze sāks mirgot, kanāliem tiek piešķirta adrese

Ⓖ Informacije za instalaciju i rad (LED upravljački program od 24 V): Povežite samo LED tip opterećenja od 24 V. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A): Proizvođač svetlosne instalacije je krajnji odgovorni za odgovarajuće PE povezivanje. Interfejs DALI su izolovani od mrežnog priključka. Rad na jednosmernu struju je dozvoljen samo sa eksternim osiguračem za jednosmernu struju, npr. Littelfuse 04773.15MXP. Pomoćno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usaglašeno sa standardom EN 61347-2-13, Dodatak J i pogodno je za instalacije pomoćnog osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22, osim za osvetljenje u okruženjima visokog rizika. Konfiguracija izlaznih kanala = putem TAČKE ZA PODEŠAVANJE KANALA (vidi sl. B); Dužina kabla: maks. dužina 50 m bez modula.

Tehnička podrška: www.inventronicsglobal.com

1) LED napajanje konstantnim naponom; 2) DALI 2 sertifikat; 3) za funkcije AstroDim posetite Tuner4TRONIC veb stranicu; 4) merna tačka тс; 5) Dizajnirano i napravljeno u Italiji; Proizvedeno u Mađarskoj; 6) Tačka za podešavanje kanala; 7) Slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 8) Mrežni napon; 9) Ulaz; 10) Izlaz; 11) Nedelja; 12) Godina; 13) Drajer vrši AUTOMATSKU DETEKCIJU KANALA priklikom prvog uključivanja; procedura u nastavku je potrebna samo za ponovno podešavanje adrese u slučaju greške prilikom instalacije ili resetovanja; 14) Magnet; 15) Minimalno opterećenje po kanalu je 9,5 W; 16) Drajer ne sme da bude u režimu pripravnosti; 17) Opterećenje će početi da treperi posle 5 sekundi, kanalima su dodeljena adrese

Ⓐ Інформація по встановленню та використанню (Світлодіодний драйвер 24 В): Підключати тільки світлодіодне навантаження напругою 24 В. Інформація по електричній проводці (див. рис. А): Відповідальність за правильне під'єднання захисного заземлення несе виробник освітлювального пристрою. Інтерфейс DALI забезпечує базу ізоляцію від електромережі. Робота з постійним струмом допускається лише за наявності зовнішнього запобіжника постійного струму, наприклад, Littelfuse 04773.15MXR. Аварійне освітлення: Цей світлодіодний блок живлення відповідає вимогам Додатка J EN 61347-2-13 і може використовуватися в пристроях аварійного освітлення відповідно до стандарту EN 60598-2-22. Зауважте, що пристрій не можна використовувати в умовах із високим рівнем ризику. За допомогою ТОЧКИ НАЛАШТУВАННЯ КАНАЛІВ (див. рис. В); Довжина кабелю: не більше ніж 50 м без урахування модулів.

Технічна підтримка: www.inventronicsglobal.com

1) Блок живлення постійної напруги для світлодіодів; 2) сертифікація DALI 2; 3) інформацію про функції AstroDim див. на веб-сайті Tuner4TRONIC; 4) терморегулятор; 5) розроблено та спроектовано в Італії; Зроблено в Угорщині; 6) точка налаштування каналів; 7) зображення використовується лише для прикладу, дійсний друк на продукті; 8) електромережа; 9) вхід; 10) вихід; 11) тиждень; 12) рік; 13) Драйвер АВТОМАТИЧНО ВИЗНАЧАЄ КАНАЛ під час першого підключення до джерела живлення. Зазначену нижче процедуру слід виконувати виключно для повторного призначення адреси в разі помилки встановлення чи скидання налаштувань; 14) магніт; 15) Мінімальне навантаження на канал – 9,5 Вт; 16) драйвер не має перебувати в режимі очікування; 17) через 5 секунд світлодіод почне блимати, і каналам буде призначено адресу

Ⓓ Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Buyukdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey

Ⓔ Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland

Ⓕ Forgalmazo: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓖ Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓒ Uvoznik: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓗ Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

Ⓖ Εισαγωγή: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tilburg

Ⓖ Inventronics Guangzhou Technology Limited; Room 1105, Clifford Corporate Center Building, No. 15, Fuhua Road, Clifford Estate Panyu, Guangzhou, Guangdong province, China, Postal code: 511496

广州英飞特科技有限公司; 广州市番禺区钟村街祈福新邨福华路15号祈福集团中心1105室 邮编: 511496

Ⓖ INVENTRONICS MALAYSIA SDN. BHD., Kuala Lumpur, Penang, Tower A Vertical Business Suite

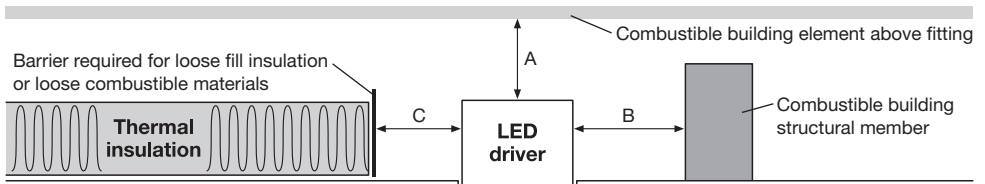
Ⓖ Inventronics Korea Inc, Seoul, Yeongdong-daero 417

인벤트로닉스코리아 유한회사, 서울특별시 강남구 테헤란로25길 6-9, 6층 674호

Ⓖ INVENTRONICS (HONG KONG) LIMITED, Room 30-108C, 29/F, Tower 5, The Gateway, 15 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong

Ⓖ INVENTRONICS SSL INDIA PRIVATE LIMITED, 1 & 2 ND FLR KAGALWALA HOUSE, PLOT -175, BEHINDMETRO HOUSE, CST RD, KALINA, SANTACRUZ EAST, MUMBAI., Mumbai City, Maharashtra, India, 400098

Ⓖ Ⓖ WARNING: DALI (FELV) control terminals are not safe to touch. Circuits connected to any DALI (FELV) control terminal shall be insulated for the LV supply voltage of the control gear, and any terminals connected to the DALI (FELV) circuit shall be protected against accidental contact. 0Ti DALI 100/220-240/24 1-4CH P classified as "Non IC": The independent LED driver cannot be abuted against or covered by normally flammable materials or used in installations where building insulation or debris is, or may be, present in normal use. No use for residential installations. The minimum clearance distance from the top and sides of the independent LED driver to normally flammable building elements is A=B=C=10mm.



INVENTRONICS is a licensee of ams OSRAM. OSRAM is a trademark of ams OSRAM.

EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384
EN 62386



C10449058
G1528629
13.02.24



Inventronics GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany

www.inventronicsglobal.com